

Zeitschrift: Vermessung, Photogrammetrie, Kulturtechnik : VPK = Mensuration, photogrammétrie, génie rural

Herausgeber: Schweizerischer Verein für Vermessung und Kulturtechnik (SVVK) = Société suisse des mensurations et améliorations foncières (SSMAF)

Band: 83 (1985)

Heft: 10

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 23.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

STADT BIEL

Bei der Baudirektion der Stadt Biel ist infolge bevorstehender Pensionierung des Stelleninhabers die Stelle des

Stadtgeometers

wieder zu besetzen.

Diese verantwortungsvolle Stelle setzt ein abgeschlossenes Studium als Kultur- oder Vermessungsingenieur sowie das eidgenössische Geometerpatent voraus.

Erforderlich sind zudem praktische Erfahrung im Grundbuch- und Vermessungswesen, Befähigung zur selbständigen, administrativen und technischen Leitung des Vermessungsamtes, Gewandtheit im Verkehr mit Behörden und Privaten, Kenntnis der deutschen und französischen Sprache.

Geboten werden eine Dauerstelle, zeitgemäße Entlohnung im Rahmen des städtischen Besoldungsregulativs, gut ausgebaute Sozialleistungen, fortschrittliche Arbeitszeit- und Ferienregelung.

Stellenantritt: 1. Juli 1986 oder nach Vereinbarung.

Interessentinnen und Interessenten sind gebeten, ihre Bewerbungen mit Studienausweisen, Angaben über Personalien, Lebenslauf und bisherige Tätigkeit an das **Personalamt der Stadt Biel**, Mühlebrücke 5a, 2502 Biel, zu richten, wo zudem ein Personalfragebogen erhältlich ist, dessen Ausfüllen uns den Quervergleich unter den Bewerberinnen und Bewerbern erleichtert (Tel. 032/21 22 21).

Allfällige gewünschte weitere Auskünfte erteilen Ihnen gerne Baudirektor Hans-Rudolf Haller, Tel. 032/21 25 50, sowie der bisherige Stelleninhaber Stadtgeometer Pierre-Henri Flotron, Tel. 032/2 26 10.



STADT BIEL

Wir suchen eine/n tüchtige/n, junge/n

Vermessungszeichner/in

mit max. 4 Praxisjahren in unser junges Team. Evtl. auch Geometerpraktikant möglich. Sie arbeiten vorwiegend in der Nachführung, Neuvermessung, im Leitungskataster und bei Umkartierungen mit. Wir bieten ein angenehmes Arbeitsverhältnis, zeitgemäße Entlohnung mit den üblichen Anstellungsbedingungen.

Eintritt: ab sofort

Wenn Sie sich angesprochen fühlen, nehmen Sie bitte Kontakt auf mit:

Jürg Graf, Ing. + Geometerbüro
Forststr. 15, 9450 Altstätten, Tel. 071/75 44 73

VILLE DE BIENNE

Le titulaire atteignant l'âge de la retraite, le poste de

géomètre municipal

est mis au concours à la Direction municipale des travaux publics de la ville de Bienne.

Pour occuper ce poste, il faut avoir fait des études d'ingénieur-géomètre et être porteur du brevet fédéral.

Il est indispensable d'avoir de l'expérience dans le domaine du registre foncier et du cadastre; le géomètre municipal doit être apte à diriger l'Office du cadastre tant sur le plan administratif que technique, avoir l'habitude des négociations avec les autorités et la population et maîtriser les langues française et allemande.

Nous offrons un emploi stable, un salaire indexé dans le cadre de Règlement municipal des salaires, de bonnes prestations sociales, une réglementation moderne de l'horaire de travail et des vacances.

Entrée en fonction: 1er juillet 1986 ou à convenir.

Les personnes intéressées voudront bien adresser leur candidature, accompagnée des documents usuels, à l'**Office du personnel de la ville de Bienne**, 5a, Pont-du-Moulin, 2501 Bienne, où l'on peut également obtenir des formules de postulation qui facilitent le travail des candidates et candidats (tél. 032/21 22 21).

D'éventuels plus amples renseignements sont volontiers donnés par M. Hans-Rudolf Haller, directeur des travaux publics, tél. 032/21 25 50, ainsi que par le titulaire actuel du poste, M. Pierre-Henri Flotron, tél. 032/21 26 10.



VILLE DE BIENNE

Bureau d'ingénieur-géomètre cherche

Ingénieur ETS en mensuration et génie rural ou Technicien-Géomètre

avec quelques années d'expérience pour des travaux de mensuration cadastrale, applications informatiques, génie rural et autres travaux variés, en relation avec l'activité d'un bureau d'ingénieur-géomètre.

Entrée en fonction: à convenir.

Faire offres à:
Olivier Peitrequin, Ingénieur-Géomètre
13, rue de la Porcelaine, 1260 Nyon



L'ÉCOLE POLYTECHNIQUE FÉDÉRALE DE LAUSANNE

cherche pour son
Laboratoire de photogrammétrie à Ecublens

ingénieur du génie rural et géomètre

diplômé EPF ou autre titre jugé équivalent, pour collaboration à différents projets de recherche dans le domaine de l'application pratique de la photogrammétrie. Il s'agit de travaux en liaison avec la mensuration officielle, l'analyse de terrains instables et l'établissement d'un cadastre des avalanches. Ces travaux incluent la prise de vues à partir d'avion et la restitution sur restituteurs analytiques. Le candidat aurait la possibilité de faire une thèse de doctorat et de travailler au sein d'une équipe de jeunes chercheurs motivés.

Exigences:
bonnes connaissances en photogrammétrie analytique et, si possible, expérience en stéréorestitution et connaissances en informatique; de préférence un à deux ans d'expérience en mensuration officielle.

Entrée en fonction:
tout de suite ou à convenir.

Les offres de service, accompagnées d'un curriculum vitae détaillé et des copies de certificats, sont à adresser au

**Service du personnel de l'EPFL, GR-Ecublens,
1015 Lausanne.**



Das **Vermessungsamt der Stadt Zürich** sucht einen

Vermessungszeichner oder eine Vermessungszeichnerin

Wir suchen in ein junges Team einen einsatzfreudigen Mitarbeiter(in) mit Fähigkeitsausweis für Vermessungszeichner.

Die vielfältigen Einsatzbereiche umfassen:

- Nachführung der Grundbuchvermessung
- Mitarbeit bei verschiedenen interessanten Spezialprojekten
- Allgemeine Erneuerung der Vermessungswerke

Wir bieten Ihnen:

- Einarbeitung in die mannigfaltigen Probleme einer Stadtvermessung
- Praxisbezogene Einführung in die interaktiv-grafische EDV
- Gelegenheit zur Erlangung von Fachausweisen
- Zeitgemäßes und den Fähigkeiten entsprechendes Gehalt
- Zentraler Arbeitsplatz, Nähe Hauptbahnhof

Eintritt: Nach Vereinbarung

Interessenten werden gebeten, sich unter Beilage der üblichen Unterlagen beim Vermessungsamt der Stadt Zürich, Werdmühleplatz 3, 8023 Zürich, zu bewerben.

Nähere Auskünfte erteilt Tel. 01/216 42 47
(Personaldienst, Frau A. Brunner).



Das Meliorationsamt des Kantons Bern sucht einen

Architekten oder Kulturingenieur

als Leiter der Unterabteilung für landwirtschaftlichen Hochbau.

Aufgaben:

- Leitung der Hochbauabteilung und Überwachung der Beitragspraxis
- Bearbeitung grundsätzlicher Fragen des landw. Hochbaues einschliesslich der damit zusammenhängenden Probleme der Zweckmässigkeit und Wirtschaftlichkeit, der Restfinanzierung sowie des Ortsbild- und Landschaftsschutzes
- Mitwirkung bei technischen und wirtschaftlichen Weiterentwicklungen im Hochbausektor
- Durchführung von Besichtigungen und Projektprüfungen.

Anforderungen:

- Abgeschlossenes Hochschulstudium als Architekt oder Kulturingenieur mit mehrjähriger beruflicher Erfahrung im landwirtschaftlichen Hochbau
- Sinn für die Beurteilung von Planung und Wirtschaftlichkeit vorgesehener Investitionen und Sinn für Zusammenarbeit
- Deutsche und französische Sprache
- Verhandlungsgeschick

Stellenantritt: auf 1.1.1986 oder nach Vereinbarung.

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen sind bis 15.10.1985 zu richten an das Kantonale Meliorationsamt Bern, Schermenweg 5, Postfach 1730, 3000 Bern 1 (Tel. 031/40 24 51 oder 40 24 72).

Unser Büro ist in der ganzen Schweiz auf allen Gebieten des Ingenieur- und Planungswesens tätig. Zur Verstärkung unserer Infrastruktur- und Vermessungsgruppe suchen wir einen

jüngeren Vermessungszeichner

Aufgaben:

- Tunnel- und Gleisabsteckungen
- Deformationsmessungen
- Bauvermessungen
- Berechnungen und Auswertungen mit EDV
- Mitarbeit an Infrastrukturprojekten wie Wasserversorgung, Strassenbau usw.

Anforderungen:

- Sinn für Teamarbeit
- selbständiges Arbeiten
- Bereitschaft sich nebst der Vermessung in die Belange des allgemeinen Tiefbaus einzuarbeiten

Wir bieten:

- neuzeitliche Anstellungsbedingungen in modern eingerichtetem Betrieb
- Weiterbildungsmöglichkeiten
- gleitende Arbeitszeit

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen oder Anfragen sind zu richten an:

Basler & Hofmann, Ingenieure und Planer AG
Forchstrasse 395, 8029 Zürich,
Tel. 01/55 11 22

Ingenieur- und Vermessungsbüro im Kanton Zug sucht per sofort oder auf Januar 1986

Zeichner

Fachrichtung Tiefbau oder Vermessung. Arbeitseinsatz vorwiegend für Leitungskataster (Feldaufnahmen, Ortungen, Büroverarbeitung), Ortsplanung sowie Nivellement. Eventuell auch Einsatz in der Vermessungs-Nachführung und für Projektzeichnen im Strassenbau. Selbständiges Arbeiten in kleinem Team.

Bewerbungen mit Zeugnissen und Gehaltsansprüchen an E. Knecht, Ing.- und Vermessungsbüro, Rigistrasse 37, 6340 Baar.

Wir suchen in kleines Ingenieur- und Vermessungsbüro im Zürcher Oberland

Vermessungs- evtl. Tiefbau-zeichner

für die Projektbearbeitung in Tiefbau und Planung, allenfalls für die Nachführung der Grundbuchvermessung.

Wir erwarten selbständiges Arbeiten in einem kleinen Team.

Schnetzler & Widmer
Schulstrasse 2, 8330 Pfäffikon
Tel. 01/950 10 37

Le Bureau Technique **Buffet-Stouky-Spinucci**
Ing. géom. off.: J.-C. Buffet cherche:

Dessinateur-Géomètre

Entrée à convenir.

18, route des Acacias
1227 Acacias
tél. 022/42 48 20

Bureau d'ingénieur-géomètre à Genève cherche

dessinateur ou dessinatrice géomètre

pour des travaux de mensurations cadastrales, de conservation et topographie.

Entrée de suite ou à convenir.

Walter Oettli, ingénieur-géomètre
3, rue de l'Hôtel-de-Ville
1204 Genève, tél. 022/20 50 39

Für unser modernes, vielseitiges Vermessungsbüro in Oensingen suchen wir einen jungen

Vermessungszeichner/in

für Mitarbeit bei Neuvermessung, Nachführung Leitungskataster, Bauabsteckung.

Sie finden bei uns ein kollegiales Arbeitsklima und interessante Arbeit. Melden Sie sich bitte bei

Bauing.- & Vermessungsbüro
Beer Schubiger Benguerel & Partner
4702 Oensingen
Tel. 062/76 23 76, Herr Schubiger

Vermessungsbüro in Genf sucht für sofort oder nach Vereinbarung

Vermessungszeichner(in)

für Arbeiten in Neuvermessung, Nachführung und Topografie.
Gute Gelegenheit, französisch zu lernen.

Walter Oettli, ingénieur-géomètre
3, rue de l'Hôtel-de-Ville
1204 Genève, tél. 022/20 50 39

Bureau d'ingénieur-géomètre près de Lausanne cherche pour entrée de suite ou à convenir

Ingénieur ETS ou Technicien-Géomètre

pour des travaux de mensurations cadastrales, conservation et de topographie.

Faire offres à
Jean-Jacques Truffer, ingénieur-géomètre
Préfaulx 29, 1020 Renens VD
Tél. 021/34 04 81

Freude an der Arbeit

wird bei uns gross geschrieben! In kollegialer Atmosphäre bearbeiten wir Güterzusammenlegungen, Vermessungen und Tiefbauaufträge. Für Feld, Wald und Büro suchen wir

2 Vermessungszeichner(innen)

R. Knoblauch
Ing.- + Vermessungsbüro
Stegmattweg 11, 5610 Wohlen
Tel. 057/22 35 35

Wir suchen einen

Vermessungszeichner

für Feld- und Büroarbeiten in der Nachführung der Grundbuchvermessung sowie für weitere, allgemeine Vermessungsaufgaben, wie Erstellen von speziellen Plänen, Bauabsteckung.

Bei uns finden Sie fortschrittliche Anstellungsbedingungen, gleitende Arbeitszeit, gute Entlohnung.

Unser Büro befindet sich in modernen, gut eingerichteten Räumen und verfügt über eine moderne Arbeitsausrüstung. Arbeitsbeginn nach Übereinkunft.

Ihre Bewerbung erwartet gerne:

W. Ramseyer, Kreisgeometer, Bahnhofstr. 40
5400 Baden, Tel. 056/22 96 51/53

Dipl. Vermessungsingenieur ETH

27, mit Erfahrung in Grundbuchvermessung, sucht ab Nov. 1985 Stelle im In- und Ausland. Besonders interessiert an EDV und Spezialvermessung. Zuschriften unter Chiffre VM 313, Fotorotar AG, Anzeigenverwaltung, Postfach, 8132 Egg.

Verlangen Sie unseren Prospekt
 Demandez-nous notre brochure et liste des prix

Dipl. Kulturingenieur ETH

mit Geometerpatent, 37, und langjähriger Erfahrung in Vermessung und Tiefbau sucht neuen, selbständigen Wirkungskreis. Evtl. spätere Geschäftsübernahme oder Beteiligung nicht unerwünscht.

Offerten unter Chiffre VM 318, Fotorotar AG, Anzeigenverwaltung, Postfach, 8132 Egg.

Vermessungsingenieur HTL

sucht neue verantwortungsvolle Stelle (evtl. auch in einer Tiefbaufirma).

Meine bisherige Tätigkeit umfasst Neu- und Ingenieurvermessung, Bauabsteckung und EDV-Bearbeitung. Stellenantritt nach Vereinbarung.

Offerten unter Chiffre VA 316, Fotorotar AG, Anzeigenverwaltung, Postfach, 8132 Egg.

Ingénieur-Géomètre ETS

possédant autorisation fédérale travaux mensuration cadastrale, sérieux, étudierait toutes propositions reprise de marchés, sous-traitance mensurations ou génie civil.

Chiffre VS 314, Fotorotar AG, Anzeigenverwaltung, Postfach, 8132 Egg.

Im Raume Ostschweiz sucht

qualifizierter Vermessungszeichner

(32) ausbaufähige Stelle in Neuvermessung, für Fachpraxis I. Beherrscht alle Sparten der baubegleitenden Vermessung und EDV.

Zuschriften bitte unter Chiffre VM 319, Fotorotar AG, Anzeigenverwaltung, Postfach, 8132 Egg.

Dipl. Kulturingenieur ETH

(37), mit Geometerpatent sucht neuen Wirkungskreis auf April 1986.

Bevorzugte Gebiete: Vermessung, Meliorationswesen, Siedlungswasserbau. Erfahrungen in Neuvermessung, Nachführung, Bauabsteckung.

Offerten unter Chiffre VF 317, Fotorotar AG, Anzeigenverwaltung, Postfach, 8132 Egg.

Suche neue Stelle als

Dipl. Kulturingenieur ETH

(30) mit Geometerpatent, auf den Gebieten der Vermessung, Meliorationen, Siedlungswasserbaus oder evtl. EDV. Erfahrung in der Vermessung.

Offerten erbeten unter Chiffre VR 315, Fotorotar AG, Anzeigenverwaltung, Postfach, 8132 Egg.

Kartameter

Das ideale Kartiergerät für Tachymeter-Aufnahmen. Seit 25 Jahren. 1000fach bewährt. Kartameter ab DM 510,-.

Fordern Sie ausführlichen Prospekt an!

Herstellung und Vertrieb: **Dipl.-Ing. H. Domke**
 Postillionstr. 17, D-4130 Moers 3, Tel. 0 28 41/75 57

Vermarkungsarbeiten

übernimmt und erledigt

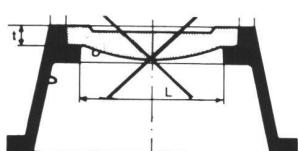
- genau
 - prompt
 - zuverlässig
 - nach Instruktion GBV
- für Geometerbüros und Vermessungsämter in der deutschsprachigen Schweiz

**Josef Lehmann, Vermarkungsunternehmer,
 9555 Tobel TG, Telefon 073/451219**

Mehr Sicherheit im Strassenverkehr mit

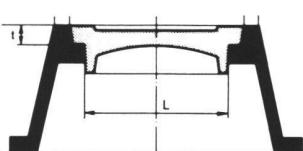
Chrétien-Polygonkappen

Bisher:



Deckel nur eingelegt

Neu:



Deckel ist geführt. Herausspringen unmöglich

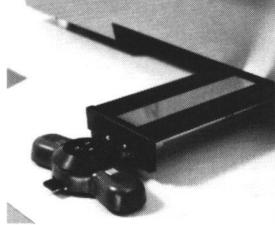
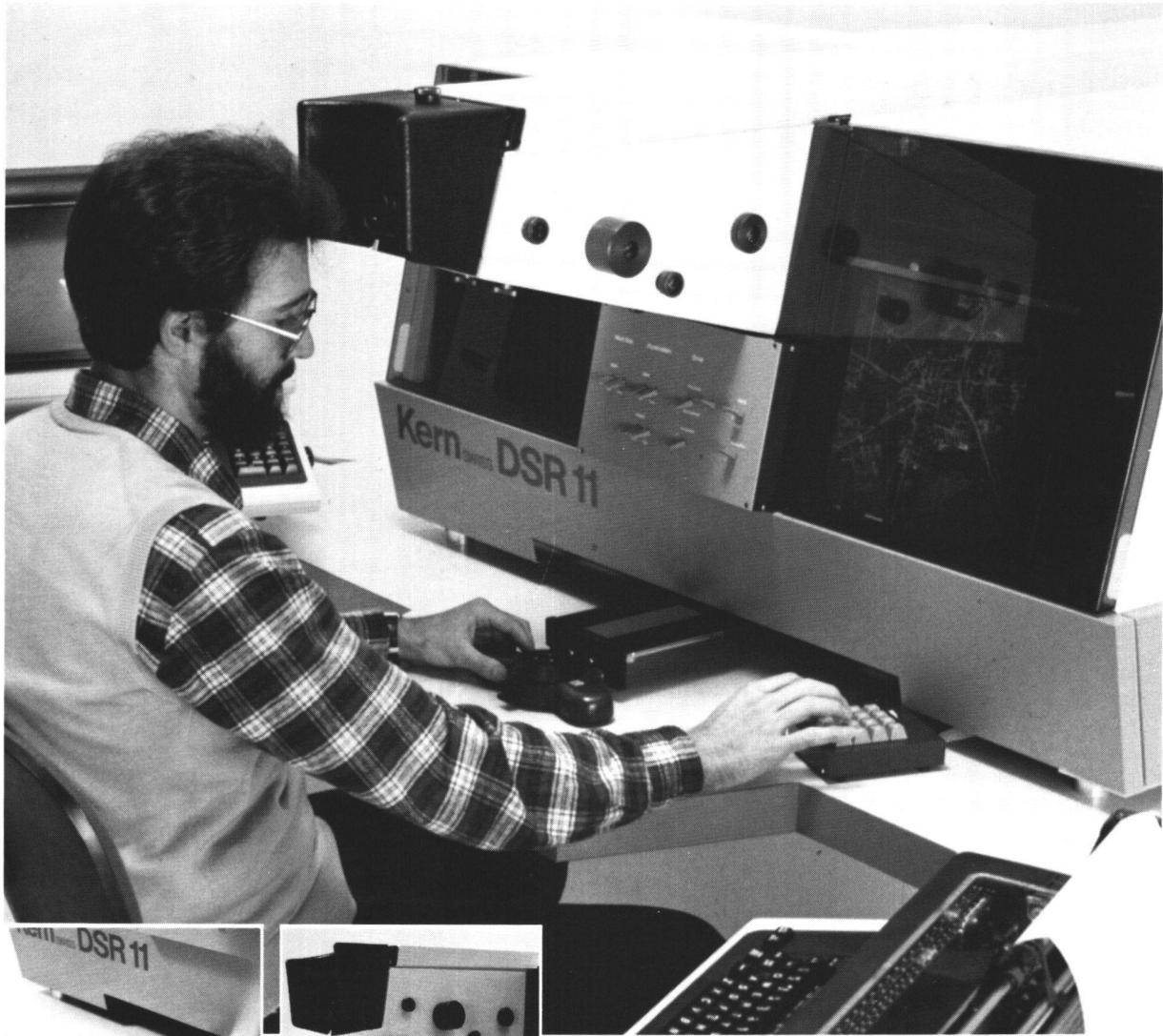


seit 1883

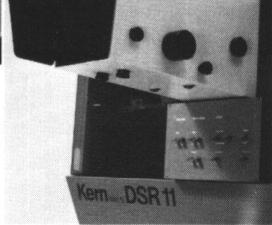
Chrétien & Co.

Eisen- und Metallgiessereien
4410 Liestal

Tel. 061/91 56 56



Bequeme Freihandführung für X-, Y- und Z-Bewegungen. Wahlweise werden auch X-, Y-Handräder, Z-Fußscheibe oder X-, Y-Trackball geliefert.



Bildpaare aufgenommen aus unterschiedlichen Flughöhen und mit unterschiedlichen Brennweiten: Problemlose Auswertung dank der Kern Software und der für links und rechts einzeln oder gemeinsam regulierbaren Standard-Zoomoptik.

Kern DSR 11 – ein bahnbrechendes, digitales Stereoauswertegerät

Im modularen Kern CAM-System werden DSR 11-Geräte universell für Nahbereichsphotogrammetrie und Fernerkundung eingesetzt. Dank der klaren Hard- und Softwareorganisation ist das Kern CAM-System sehr benutzerfreundlich und anpassungsfähig.

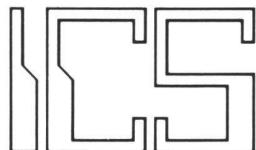


KERN CAM
COMPUTER AIDED MAPPING SYSTEM

Kern & Co. AG, CH-5001 Aarau, Schweiz
Werke für Präzisionsmechanik, Optik und Elektronik, Tel.(064)251111, Telex 981106



Cifer



ICS a été choisi par la Société Vaudoise des Ingénieurs-Géomètres et du Génie Rural et les Services cantonaux AF/CADASTRE pour fournir les logiciels, le matériel et les services adaptés à leurs besoins.

Les logiciels

Logiciels disponibles:

- traitement de texte (français/allemand)
- digitalisation, Helmert, calcul des surfaces
- comptabilité
- soumissions, comparatifs, suivis
- génie civil

Logiciels à paraître:

- mensurations
- graphique interactif
- dessin de contrôle sur imprimante à matrice et traceur

Le matériel

- 1 à 18 utilisateurs RS 232
- mémoire centrale de 512 Kb à 8 Mb
- espace sur disque: 10–1600 Mb
- processeur virgule flottante

Système de backup

- disquettes
- cartouches magnétiques
- bandes 9 pistes, compatibles IBM

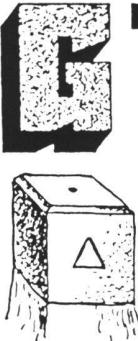


CODATA

**COMPUTER
SERVICES**

ICS COMPUTER SERVICES

Chemin de Montelly 62, 1007 Lausanne
Tél. 021/25 11 75



GRANITECH AG MÜNSINGEN

Stegreutiweg 2
3110 Münsingen
Telefon 031/92 45 45
Depot Willisau
Tel. 045/8110 57

Wir liefern:

Granit-Marchsteine

12 x 12	60-70 cm	Fr. 11.80
14 x 14	60-70 cm	Fr. 12.50

Kleinpflaster

8 x 11 cm	
1. Kl. grau-blau	Fr. 275.- p. t.
2. Kl. grau-blau	Fr. 245.- p. t.
2. Kl. gemischt	Fr. 235.- p. t.

Granit- und Marmorküchen-abdeckungen

ab Fr. 1900.-

grössere Mengen
Spezialofferte verlangen

Eigener Steinbruchbetrieb
Eigenes Verarbeitungswerk

SCHRAFF 700



Jetzt wieder erhältlich:

Präzisions-Schraffierapparat zum Zeichnen paralleler Linien in gleichen Abständen

- Einstellbereich für alle beliebigen Abstände bis 1½ mm. Strichmarken für ¼, ½, ¾, 1, 1¼ und 1½ mm. Durch wiederholten Druck auf den Vorschubhebel werden die Abstände vervielfacht.
- Die verzahnte Führungsleiste gewährleistet eine konstante Massgenauigkeit, wie sie nur von diesem System erreicht werden kann. Für die Rückstellung wird die Transportmechanik ausgeschaltet.
- Metallausführung matt-vernickelt, reflexfrei und unempfindlich auch gegen alle Arten von Tuschen. Länge des angeschrägten Lineals 21 cm. Kugelgriffschrauben mit Spitzen zum Fixieren der Grundplatte. Gepolstertes Etui.

**GRAB
+
WILDI**

Beratung und Dokumentation durch
Grab + Wildi AG
Ausstellung Seilergraben 61
8023 Zürich, Tel. 01/251 57 88
8902 Urdorf, Tel. 01/734 36 67

ELEKTRONISCHE ENTFERNUNGSMESSE

TOPCON



Topcon stellt Nivelliere und Theodolite her und ist heute einer der grössten Hersteller von opto-elektronischen Spitzen-Produkten.

Aus dem Programm:
Automatische Nivelliere
Theodolite
Digital-Theodolite
IR-Entfernungsmesser
Totalstation

TOP-Instrumente von TOPcon:
wasserdicht, präzis, robust,
handlich und preiswert!



Generalvertretung:

WEIDMANN + SOHN
Abt. Präzisionsinstrumente Zollikon

8702 Zollikon, Postfach 132, Gustav-Maurer-Strasse 9,
Telefon 01/391 52 62, Telex 56653



Bitte senden Sie uns detaillierte Unterlagen

Name: _____

Adresse: _____

TOPCON

VPK